

Katedra: Katedra románských jazyků
Studijní program: Specializace v pedagogice
Studijní obor: Španělský jazyk a anglický jazyk se zaměřením na vzdělávání

CAUSAS Y CONSECUENCIAS DE LA INMIGRACIÓN
COLOMBIANA EN ESPAÑA
CAUSES AND CONSEQUENCES OF THE COLOMBIAN
IMMIGRATION IN SPAIN
PŘÍČINY A DŮSLEDKY KOLUMBIJSKÉ IMIGRACE DO
ŠPANĚLSKA

Bakalářská práce: 12-FP-KRO-013

Autor:

Anna Mozíková

Podpis:

Vedoucí práce: doc. Miroslav Valeš, Ph.D.

Konzultant:

Počet

stran	grafů	obrázků	tabulek	pramenů	příloh
50	1	-	-	18	1 (CD)

V Liberci dne: 25. 4. 2012

Zadání 1. strana

Zadání 2. strana

Čestné prohlášení

Název práce: Causas y consecuencias de la inmigración colombiana en España
Jméno a příjmení autora: Anna Mozíková
Osobní číslo: P08000298

Byla jsem seznámena s tím, že na mou bakalářskou práci se plně vztahuje zákon č. 121/2000 Sb. o právu autorském, právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů, zejména § 60 – školní dílo.

Prohlašuji, že má bakalářská práce je ve smyslu autorského zákona výhradně mým autorským dílem.

Beru na vědomí, že Technická univerzita v Liberci (TUL) nezasahuje do mých autorských práv užitím mé bakalářské práce pro vnitřní potřebu TUL.

Užiji-li bakalářskou práci nebo poskytnu-li licenci k jejímu využití, jsem si vědom povinnosti informovat o této skutečnosti TUL; v tomto případě má TUL právo ode mne požadovat úhradu nákladů, které vynaložila na vytvoření díla, až do jejich skutečné výše.

Bakalářskou práci jsem vypracovala samostatně s použitím uvedené literatury a na základě konzultací s vedoucím bakalářské práce a konzultantem.

Prohlašuji, že jsem do informačního systému STAG vložila elektronickou verzi mé bakalářské práce, která je identická s tištěnou verzí předkládanou k obhajobě a uvedla jsem všechny systémem požadované informace pravdivě.

V Liberci dne: 25. 4. 2012

Anna Mozíková

Poděkování

Ráda bych touto cestou poděkovala vedoucímu bakalářské práce panu doc. Miroslavu Valešovi, Ph.D.. Jsem mu vděčná za jeho nesmírnou trpělivost, cenné rady a veškerý čas, který mi věnoval vždy, když bylo potřeba. Mnohokrát děkuji.

Poděkování patří také všem účastníkům rozhovorů, kteří obohatili tuto práci o své osobní zkušenosti.

V neposlední řadě děkuji mé rodině za podporu a zázemí při studiu.

Agradecimientos

Me gustaría dar las gracias a doc. Miroslav Valeš, Ph.D., asesor de este trabajo. Le agradezco sobre todo la infinita paciencia, sus consejos y el tiempo que me ha dedicado siempre que lo he necesitado. Muchas gracias.

Quisiera expresar las gracias también a todos los participantes de las entrevistas que han enriquecido este trabajo con sus experiencias personales.

Por último agradezco a toda mi familia su apoyo durante mis estudios.

Resumen del trabajo

El contenido del trabajo se centra en la problemática de la inmigración colombiana en España. El trabajo investiga los motivos por los que los colombianos toman la decisión de emigrar, estos pueden ser de muy distinta índole: laborales, familiares, de género, de mejora de calidad de vida y de violencia. Asimismo, se observan las consecuencias de la llegada de los colombianos a España y, además se analizan las dificultades y obstáculos con que pueden encontrarse en el país receptor. De la misma manera, el presente proyecto se enfoca en las organizaciones que intentan ayudar a inmigrantes. En el trabajo se compara información extraída de varios libros especializados con datos conseguidos a través de cuestionarios y entrevistas.

Palabras claves: migración, inmigración, emigración, colombianos, organizaciones de acogida

Anotace

Tato bakalářská práce se zaměřuje na problematiku kolumbijské imigrace ve Španělsku. Práce zkoumá důvody, které motivují Kolumbijce k rozhodnutí emigrovat, jako jsou například: pracovní uplatnění, rodinné důvody, nerovnoprávnost mužů a žen, zlepšení životní úrovně nebo útěk před násilím. Jsou také sledovány následky příjezdu Kolumbijců do Španělska a nesnáze a problémy, s kterými se potýkají. Navíc se práce zaměřuje na organizace, které pomáhají imigrantům. Dále se porovnávají informace, získané z knih zaměřených na tuto problematiku, s údaji získanými na základě dotazníků a rozhovorů.

Klíčová slova: migrace, imigrace, emigrace, Kolumbijci, pomáhající organizace

Work summary

The content of the work focuses on the questions of the Colombian immigrants in Spain. The work concentrates on the reasons which motivate Colombians to make a decision and emigrate, such as: better work opportunities, family reasons, problems of gender, improvement of quality of lifestyle or in case of escaping the violence. At the same time, the objective of the work is to observe the consequences of their arrival to Spain and problems they have to face. One part also introduces the organizations which help them. Moreover, the work compares the information gained from books specialized in the topic with the data obtained from questionnaires and interviews.

Key words: migration, immigration, emigration, Colombian, organization protecting the immigrants

Índice

1	Introducción	9
2	Migraciones	11
	2.1 Tipos de migración	11
	2.2 Medios que facilitan las migraciones	13
3	Motivos de la emigración	13
	3.1 Violencia como el motivo de emigración	13
	3.2 Motivo de género y el caso especial de la mujer	14
	3.3 Motivo laboral	15
	3.4 Motivo familiar	15
	3.5 Motivo de estudios.....	15
	3.6 Motivo de mejora de calidad de vida.....	16
4	Consecuencias de la inmigración colombiana en España	16
	4.1 Diferencias entre la cultura	18
	4.2 Las dificultades laborales	18
	4.3 Cambios familiares	19
	4.4 Conflictos sociales	19
5	Organizaciones que ayudan a los inmigrantes en España	20
	5.1 Acoge	20
	5.1.1 Burgos Acoge.....	20
	5.2 Accem	21
	5.3 Fundación Lesmes	22
6	Metodología	22
	6.1 Metodología de los cuestionarios	23

6.2 Metodología de las entrevistas	24
7 Análisis de datos - cuestionarios	30
7.1 Razones para emigrar a España	30
7.2 Expectativas y realidad	31
7.3 Emigración a solas o acompañada, la familia.....	32
7.4 Contacto con Colombia	32
7.5 Organizaciones que ayudan a los colombianos	33
7.6 Amigos colombianos o españoles	33
7.7 Discriminación, ¿existe o no?	34
7.8 Observaciones	34
8 Análisis de datos - entrevistas	35
8.1 Lucía.....	35
8.2 Lourdes	37
8.3 María	40
8.4 Rubén	42
8.5 Andrea	43
8.6 Juan.....	44
8.7 Observaciones	45
9 Conclusiones	46
Bibliografía	48

1 Introducción

En la actualidad, los inmigrantes forman gran parte de nuestra vida cotidiana y por eso deberíamos saber un poco más acerca de este asunto, para que no entendamos a los inmigrantes como gente que molesta y que ocupa nuestras tierras y puestos de trabajo. Los inmigrantes son personas como nosotros y si tomamos la oportunidad de conocerlos mejor y también sus historias, podemos aprender mucho y enriquecer nuestras vidas y en conjunto llegar a tener una vida más feliz, llena de nuevas amistades y experiencias de todo tipo.

El objetivo de este trabajo es investigar la situación actual de los inmigrantes colombianos en España. Encontrar lo que hay más allá de las migraciones y en este caso precisamente de las migraciones colombianas. Además, entender las razones que tienen los colombianos para emigrar de Colombia a España y que lleva esta decisión consigo. La investigación observará también los problemas que pueden aparecer y las dificultades que tienen los colombianos al ser un inmigrante en España y como se comportan frente a estos problemas y dificultades. A menudo los inmigrantes no son capaces de manejar estos problemas solos y se dirigen a las organizaciones de ayuda y acogida. Por esta razón me parece importante mencionar algunas de las organizaciones que les ayudan ya que forman una parte significativa en sus vidas. El estudio se basará, además de la lectura, en las entrevistas y cuestionarios que nos permiten reflejar cómo es en realidad la vida de los colombianos en España. Los resultados de todas estas investigaciones se van a ir comentando y analizando, y se incluye también la comparación con los datos e informaciones conseguidos a través de los libros especializados en el tema.

El proyecto final se compone de dos partes. La primera parte se refiere a lo teórico, nos explica generalmente las causas y las consecuencias de la inmigración colombiana. A su vez nos presenta un poco de la historia de las migraciones entre Colombia y España. También incluye la información sobre las organizaciones que ayudan a los inmigrantes y luego presentamos con un poco más detalle la organización Burgos Acoge que ayuda a los inmigrantes en Burgos, ya que la mayoría de las personas entrevistadas son de Burgos.

La segunda parte refleja la parte práctica del trabajo que contiene la investigación cuantitativa y cualitativa. La parte cuantitativa se desarrolla a través de la recogida de veintiséis cuestionarios y la cualitativa fue realizada por seis entrevistas de inmigrantes colombianos. De todos los datos recogidos y conseguidos se toman conclusiones que nos reflejan como es la situación de los inmigrantes colombianos en realidad y si los datos que he conseguido yo coinciden con los de los libros, o si difieren.

Para concluir, la elección de este tema fue motivada por mis estancias en el extranjero y la experiencia de sentirme un poco como un inmigrante, que al estar solo en un país que no es el suyo necesita aún más la ayuda y el apoyo de otra gente. Durante mis estancias en el extranjero tuve la suerte de conocer muchos extranjeros y entre ellos también varios colombianos que viven en diferentes partes de España. Sus historias, problemas y experiencias me parecían tan interesantes que cuando tuve que elegir el tema del proyecto final, aproveché la oportunidad de compartir las vivencias de ellos con ustedes. A la vez me atraía la idea y posibilidad de saber más del tema elegido y entenderlo todo mejor, de una forma más profunda con todas las circunstancias que se encuentran detrás de todo esto.

2 Migraciones

Antes de empezar a describir los diferentes tipos de migraciones, hace falta entender bien a que nos referimos si decimos la migración y que significa en un sentido general:

Es el desplazamiento de una persona o conjunto de personas desde su lugar habitual de residencia a otro, para permanecer en él más o menos tiempo, con la intención de satisfacer alguna necesidad o conseguir determinada mejora. (Giménez Romero, 2003, p.20)

Por todas las facilidades que existen para trasladarse de un sitio para otro, pasamos la vida moviéndonos, y si no nos fijamos solamente en lo presente pero también miramos nuestra historia nos damos cuenta que no hemos parado de movernos por diferentes razones desde hace mucho tiempo. A pesar de que ya estamos acostumbrados a que la gente se mueva y se traslade, eso no significa que es algo fácil para un ser humano, porque conlleva necesariamente unas consecuencias. Uno tiene que adaptarse no sólo al cambio de origen social, sino también a lo cultural, y eso no es siempre fácil.

La migración es bipolar, el primer proceso es la salida de un lugar o abandono de algo y por otro lado nos encontramos con la llegada a otro sitio, un lugar al principio desconocido y diferente a lo familiar. Cuando uno se mueve a un lugar desconocido, tiene que ir aprendiendo las normas, cultura, idioma y costumbres del país que no es el suyo. Durante las primeras fases necesita mucha ayuda de los parientes y de los amigos del país emisor, pero a la vez de sus compatriotas del país receptor – a este conjunto de personas lo llamamos la red migratoria. (Giménez Romero, 2003, p. 22).

2.1 Tipos de migración

Hablando de movilidad podríamos clasificar dos tipos de migración en función de dos criterios – según el carácter y según la duración del desplazamiento.

En primer lugar, voy a describir la migración según el criterio de carácter, que podemos distinguir como migraciones voluntarias y provocadas. Con las migraciones provocadas nos referimos a las migraciones forzadas o impuestas, inducidas e

impulsadas por los gobiernos. Se producen cuando las circunstancias de un país influyen a sus habitantes en el sentido que se ven obligados a abandonar lo suyo en busca de una vida mejor y a veces incluso por poder conservar la vida que tienen. Las causas forzosas por las que se sienten obligados a irse suelen ser persecución, guerra, catástrofes naturales y diferencias ideológicas o religiosas. (Gutiérrez Azopardo, 2006, p.83) Lo que se refiere a las migraciones voluntarias, puede parecer que al ser voluntarias no llevan ningún problema consigo, pero no es cierto. Están causadas por condiciones económicas y también sociológicas. Por ejemplo, alguien se va para poder enviar remesas con las que ayuda a la familia en Colombia. Cuando uno se va voluntariamente, sigue estando influido por diferentes situaciones y necesidades.

En algunos casos de emigración, el desplazamiento de una persona a otro lugar puede plantear la posibilidad de reagrupar a su familia en el nuevo país de acogida. “La reagrupación familiar es un proceso por el cual los parientes de los inmigrantes se trasladan al país receptor para poder vivir juntos.” (Giménez Romero, 2003, p. 175)

También podemos distinguir la migración según la duración del desplazamiento, pudiendo ser migraciones temporales y definitivas o permanentes. La migración temporal es un recorrido de migrantes que se trasladan a diario, o por varios días, yendo y viniendo de casa al lugar de trabajo. El segundo tipo, la migración permanente significa que la persona se ubica en el lugar del destino. A menudo pasa que lo temporal se convierte en algo permanente y también al contrario, algo que en un momento parece como algo definitivo puede convertirse en un proceso de la vuelta. (Giménez Romero, 2003, p.23).

Antes de emigrar siempre aparecen muchas dudas y uno piensa si merece la pena dejar todo atrás, salir, viajar, entrar, ubicarse, y encima es una inseguridad porque nunca sabe con qué finalidad termina. Esto ya depende de cada uno y hay que decir que nunca tiene que ser algo definitivo, casi siempre hay posibilidad de volver al país de origen, ya que uno tiene sus raíces allí. De igual forma, las personas entrevistadas, viven en España varios años pero la mayoría de ellos no era capaz de responderme a la pregunta de si se planteaban quedar en España para el resto de la vida o querían volver a Colombia. Esta pregunta resultó la más difícil para responder, pero a esta pregunta y a las otras nos dedicamos en la parte del análisis de las entrevistas.

2.2 Medios que facilitan las migraciones

Actualmente, existen facilidades de todo tipo que apoyan las migraciones. Es más fácil viajar gracias a los transportes de extensa variedad – el avión, tren, autobús, barco. Sin embargo, lo que en realidad facilita las migraciones aún más, son los diferentes tipos de medios de comunicación. La posibilidad de comunicarse con la familia que está al otro lado del mundo era impensable hace unos años pero hoy en día ya encontramos un gran número de programas y redes sociales que nos ayudan a mantener el contacto. Como ejemplo quiero mencionar el correo electrónico, skype, facebook o google +, e internet en general.

3 Motivos de la emigración

Antes de nombrar los diferentes motivos que tienen los colombianos para emigrar quiero ver de cuántos colombianos hablamos y cuál es su destino. Según World Bank of Resources de Colombia en el año 2010 emigraron 2 122 000 colombianos que formaban el 4,6% de la población en general. España fue el tercer destino de los colombianos, en el primer lugar seguían manteniéndose los EEUU y en segundo lugar La República Bolivariana de Venezuela. (Siteresources, 2011).

Existen varios motivos y razones por los que la gente, especialmente de los países pobres, decide emigrar. Entre estos motivos y razones podemos encontrar: la búsqueda de una vida más próspera, una mejor calidad de vida, o por la falta de libertades, la situación de violencia o represión. Alguien entiende la migración como un problema, pero no siempre lo es, porque encontramos un gran número de ventajas para ambos territorios. El problema no es la misma migración, pero son los aspectos negativos que lleva consigo la migración - mafias, explotación, problemas de derechos humanos y adaptación. A continuación se presentan los motivos que tienen los colombianos para emigrar de Colombia a España.

3.1 Violencia como el motivo de emigración

En Colombia la violencia es un problema muy grande y la gente se encuentra con ella diariamente. Es la violencia en el sentido más amplio que nos podemos imaginar porque se trata de la violencia económica, la violencia sociopolítica, la agenciada por intereses internacionales – comercio de armas, comercio de

estupefacientes e intervencionismo extranjero en asuntos internos, la agenciada por los militares, paramilitares, grupos de autodefensa, la guerrilla, el narcotráfico, la delincuencia común, y como si pareciera poco, entonces también existe la violencia callejera. (Restrepo Vélez, 2006, p.37).

Sin embargo, hace falta decir que en los últimos años, ya no es solamente la violencia la que motiva a los colombianos a irse al extranjero. Les atraen todas las posibilidades que ofrecen los otros países.

3.2 Motivo de género y el caso especial de la mujer

El hombre y la mujer, cada uno de ellos, tiene su propio motivo para emigrar y cada uno de los motivos lleva un gran riesgo consigo. En el caso del hombre, si se va a un país sin familia, a veces pasa que poco a poco se olvida de su familia en Colombia y se crea una familia nueva en el país del destino. No siempre tiene un fin así, pero es algo que puede pasar.

El caso de la mujer es más particular, ya que la posición de la mujer en una sociedad colombiana tiene algo que ver con la historia. Desde la conquista la familia colombiana fue una familia patriarcal. El padre cumplió su papel de la cabeza de la familia, y la mujer era la que tenía que dedicarse a los niños y dependía de la voluntad y la autoridad de su marido. Según esta concepción la mujer no tenía ni voz, ni voto y sus derechos estaban completamente ignorados. Hoy en día hay intenciones del cambio, y ese es también el caso cuando la mujer se va fuera para dar todo lo posible a sus hijos. Sin embargo, muy a menudo se van con mucha dificultad porque saben que igual en unos años no van a poder ver a sus hijos. Esta realidad suele ser más bien el caso de las madres solteras. (Restrepo Vélez, 2006, p. 52).

A pesar de los grandes cambios en la familia tradicional, que ya también los hombres ayudan con los hijos y respetan los derechos de la mujer, en realidad esos casos son todavía muy pocos, y dependen también de la clase social. Más bien encontramos los casos donde la mujer sigue cumpliendo muchas funciones tradicionales y además hace lo que antes correspondía al hombre. (Restrepo Vélez, 2006, p. 53).

3.3 Motivo laboral

La gente emigra por el motivo laboral, porque en su país de origen no puede encontrar un trabajo o tiene un trabajo muy mal valorado y no puede llevar una vida digna. Esa gente está llena de ilusión por lo que ellos perciben en la sociedad o en los parientes que están viviendo en España, ya que estos les cuentan que allí les espera una vida mejor, pero hay que decir que la realidad es un poco diferente y suele ser muy dura.

Los inmigrantes se pueden encontrar con los mismos trabajos mal valorados como en el país de origen, y además en una situación ilegal, por no tener contratos y papeles en regla. Por otro lado, hay posibilidades de encontrar los trabajos en los que la gente quiere trabajar y encontrarse una vida mejor, pero estos casos son muy pocos. Sin embargo, cómo es la realidad lo veremos en la parte donde se presentan las entrevistas.

3.4 Motivo familiar

El motivo familiar es una de las causas principales para poder unirse con la familia de nuevo. Por ejemplo uno decide emigrar, porque quiere ofrecer a su familia el bienestar que en el país de origen no se puede obtener. La persona que toma esta decisión suele ser el primero de la familia en emigrar y más bien preparará el camino para los demás.

Con lo mencionado está conectado el siguiente motivo, y éste es que ya tiene a alguien en el país receptor. Se suele tratar del caso de los hijos que ya tienen a sus padres allí y solamente están esperando hasta que sus padres ahorren un poco de dinero para poder volver a una vida normal de la familia. A pesar de mencionar el caso de los niños no son los únicos que emigran con este motivo, a veces nos encontramos también con los abuelos, hermanos o tíos que se van ya que ven las facilidades cuando alguien de la familia está establecido en España. (García Borrego, 2011, p.7).

3.5 Motivo de estudios

Este motivo pertenece a los más extendidos entre la gente joven, porque todavía no tiene ningún tipo de atadura familiar y puede moverse fácilmente, es muy flexible y se amolda sin problemas. Además, es uno de los visados más fácil de conseguir, porque para el país de origen tiene muchas ventajas. Si la gente estudia en

otros países luego enriquece al país de origen. Sin embargo, a veces también pasa que la gente se queda en el país donde ha estudiado y en este caso no enriquece a su país de origen sino al del destino. En el caso de quedarse en el país del destino hablamos de fuga de cerebros. “La emigración de trabajadores altamente calificados que ocasiona escasez de talentos, reducciones en la producción y pérdida de inversión pública en capacitación y educación y déficit fiscal.” (Organización Internacional para las Migraciones, 2012)

3.6 Motivo de mejora de calidad de vida

En la actualidad, todos están interesados en tener todos los caprichos que nos venden en las tiendas desde una televisión hasta el coche. Todo ello nos incita a mejorar laboralmente y si uno se ve limitado en su país siempre tiene la posibilidad de ir a otro que le dé la oportunidad de mejora de calidad de vida y en este caso hablamos de España, que los colombianos eligen como el país que les ofrece la mejora de calidad de vida.

4 Consecuencias de la inmigración colombiana en España

Los colombianos forman una gran parte de la inmigración en España porque constituyen el segundo grupo más extenso de inmigrantes procedentes de Latinoamérica, el primer lugar pertenece a los inmigrantes ecuatorianos. (González, 2009, p.153).

La inmigración colombiana tiene dos polos, no solamente le interesa a España, porque aparecen muchos desencuentros que intenta solucionar, pero a la vez a Colombia, que trata de proteger los derechos de sus emigrantes, y asimismo mantener los lazos con su país de origen. Toda la situación es muy complicada y todavía falta mucho para llevar esta situación a un final, y por eso precisamente hace falta conocer cada vez mejor quiénes son los que deciden emigrar y cuáles son sus experiencias en el país de destino. (González, 2009, p.153).

A pesar de que no nos damos cuenta, los españoles están influidos mucho por los inmigrantes, puesto que sin ellos no habría mano de obra para construir edificios, carreteras, además tampoco se recolectarían todas las frutas y verduras, de modo que

se perdería la cosecha. Algunos dicen que los españoles no quieren a los inmigrantes y que no los necesitan, que ellos mismos tienen pocos trabajos, pero no es exactamente así. Según la Organización Internacional para los inmigrantes no hay indicio alguno de la existencia de una correlación directa entre la migración y el desempleo. (Organización Internacional para las Migraciones, 2012) Los inmigrantes se dedican a los trabajos en los que los españoles no están interesados y no quieren trabajar en ellos, por ejemplo, la recolecta de la fruta, en la construcción y los servicios de hogar. Es cierto que no solamente los inmigrantes se dedican a estos trabajos, pero la mayoría sí. ¿Cómo son entonces los datos exactos?, pues los podéis ver a continuación:

El 80% de los inmigrantes se dedica a trabajos que los españoles y españolas no quieren por esos precios y en esas condiciones: el 33% en el sector agropecuario y recogida de cosechas, el 20% en servicio doméstico y atención a enfermos y ancianos, el 15% en construcción, un 12 % en hostelería (cocinas /camareros), y un 20% en otros trabajos. (Calvo Buezas, 2006, p.45)

Asimismo, España contribuye al crecimiento económico y enriquecimiento también gracias a los inmigrantes, aunque hay que decir que los inmigrantes y sus países de origen también se benefician porque suelen mandar remesas dinerarias. Sin embargo, en la evaluación final es más lo que dan que lo que reciben. Por esta misma razón, es normal que el Gobierno español se gaste dinero en la integración de los inmigrantes en diferentes sectores como los de acogida, educación, salud, infancia y juventud, servicios sociales y muchos más. (Calvo Buezas, 2006, p.45).

En España viven inmigrantes colombianos de todo tipo, desde los muy jóvenes que han venido con sus padres hasta los muy viejos, desde personas que ni siquiera tienen educación hasta los que tienen su formación y son profesores en la universidad. (Reher, 2009, p.13).

El inmigrante se encuentra con varios problemas de integración y casos de discriminación por razones de su clase social, género y etnia, y a continuación se presentan algunos de los más frecuentes:

4.1 Diferencias entre la cultura

La gente proviene de un país que tiene la cultura y las costumbres diferentes y esto puede causar muchos problemas. Está claro que los inmigrantes no quieren perder sus costumbres y hábitos y quieren seguir con ellos, sin embargo es algo con lo que los españoles no siempre están de acuerdo, y los inmigrantes deberían tener en cuenta que ya no están en su país y que no siempre es posible practicar las costumbres suyas con la misma amplitud y vigencia, porque puede ser que no coinciden con la cultura del país receptor. (Giménez Romero, 2003, p.87).

4.2 Las dificultades laborales

El problema, en lo laboral, más común es el problema de regularizar su situación como inmigrantes legales para tener derecho a un puesto de trabajo. Sin esta regularización, las empresas no deberían contratar a los inmigrantes. Sin embargo, suele pasar lo contrario, porque los inmigrantes están dispuestos a trabajar por un salario más bajo que los españoles y en condición ilegal. El problema que aparece es que el inmigrante se encuentra sin seguridad social y sin derechos de ningún tipo.

Los inmigrantes suelen estar dispuestos a cambiar de lugar de residencia tantas veces cuantas haga falta por causa de las ofertas de empleo. Asimismo adaptan su vida cotidiana a las demandas del mercado laboral. Existen muchos ejemplos de padres inmigrantes que se organizan su tiempo dependiendo del trabajo. Cuando uno contrata al inmigrante estas suelen ser precisamente las razones, que los inmigrantes al llegar a un país nuevo son menos exigentes en cuanto a condiciones y salario. (García Borrego, 2011, p.5).

Según las fuentes, las mujeres inmigrantes son las que tienen más posibilidades y facilidades de encontrar un empleo en España y la mayoría de ellas suele encontrar sus trabajos en tres mercados laborales: el servicio doméstico, los cuidados personales y los servicios sexuales. (García Borrego, 2011, p.6).

Últimamente, son las mujeres inmigrantes las que se plantean establecer su propio negocio como, por ejemplo, peluquerías, cafeterías y locutorios. No es fácil establecer un negocio pero es una forma de poder abandonar el servicio doméstico, por otro lado es verdad que hace falta reunir una suficiente cantidad de ahorros.

4.3 Cambios familiares

Los cambios familiares pueden ser a veces la causa de la emigración, pero en otros casos ocurre también como su consecuencia. Sin embargo, en cuanto hablamos de los cambios familiares como los motivos para emigrar nos referimos al siguiente ejemplo. Uno puede decidir emigrar porque en el origen del proceso migratorio hubo una ruptura de pareja, y precisamente por ello la madre de la familia se queda sola con sus hijos y por eso toma esta decisión para poder ofrecer a sus hijos un futuro mejor. En otros casos, la ruptura viene como una consecuencia de emigración, encontrarse en un país diferente lleva muchas complicaciones y la pareja tiene que enfrentarse a muchos problemas. Generalmente, los padres piensan que lo mejor que pueden dar a sus hijos es una vida en condiciones que sean mejores que en el país de origen, y donde tengan posibilidades de desarrollar sus capacidades, porque el país receptor lo ofrece todo, pero hay que tomar ciertos riesgos. (García Borrego, 2011, p.6).

Para poder dar a los hijos todo lo mencionado, los inmigrantes se encuentran muy a menudo en frente de una situación difícil – dejar sus hijos con los parientes e irse. Es una decisión difícil de tomar, porque trae muchos peligros, y especialmente para los hijos que sus padres dejan con sus tíos y tías, y abuelos y abuelas. Es cierto que también depende de la edad de los niños, pero de todas formas los niños están afectados por no poder estar con sus padres. Lo peor en la situación es, que cuando alguien se va, nunca sabe cuando podrá traer a sus hijos, a veces hablamos de meses, pero en la mayoría de los casos hablamos más bien de largos años.

El caso de llevar toda la familia consigo paso a paso se llama reagrupación familiar, esto es una situación con un final feliz. Sin embargo también nos encontramos con los casos que han sufrido la descomposición familiar y social, y asimismo hay muchos hogares rotos e hijos abandonados a causa de la migración.

4.4 Conflictos sociales

La inmigración también puede ser la causa de un aumento de violencia y robos en los países de acogida. En muchos casos los inmigrantes proceden de países donde los índices de escolaridad y por tanto el nivel de educación son bajos, a lo que se suma, en muchas ocasiones el poco respeto a las mujeres. Esto propicia que se marque a los inmigrantes colombianos como posibles causantes de estos hechos, siendo, en algunas

ocasiones, marcados y discriminados por la sociedad española, en conjunto, como si todos los inmigrantes fueran la misma persona.

5 Organizaciones que ayudan a los inmigrantes en España

La intención de la parte presente consiste en mencionar algunas organizaciones que ayudan a los inmigrantes en España. Hay muchas organizaciones que luchan por los derechos de los inmigrantes e intentan ayudarles en todos los aspectos que se nos ocurren, pero es imposible mencionarlas todas. Por esta razón, quiero dedicarme a las organizaciones que fueron mencionadas por los inmigrantes durante las entrevistas o en los cuestionarios. Entre estas organizaciones encontramos – Accem, Acoge, Cáritas y Fundación Lesmes. Uno de los inmigrantes también nombró la organización SENA que es de origen colombiana. A continuación voy a presentar un poco cada una de las organizaciones y asimismo se reflejan los objetivos más importantes de dichas organizaciones.

5.1 Acoge

Es una asociación sin ánimo de lucro, que trabaja con la gente afectada por la migración, les ofrece ayuda y un gran número de recursos que les ayuda a la mejora social. Intentan apoyar a las personas inmigrantes para que su integración en la comunidad sea más fácil y menos dolorosa. (Red Acoge, 2012).

5.1.1 Burgos Acoge

La mayoría de los entrevistados en los cuestionarios eran de Burgos y por esta razón es conveniente presentar particularmente Burgos Acoge. Tuve la posibilidad de hablar personalmente con los que trabajan para Burgos Acoge y por tanto se añade más detalle y ejemplos de los problemas con los que se encuentran los trabajadores.

Burgos Acoge ofrece el servicio de alojamiento temporal y cobertura de las necesidades básicas para los inmigrantes de Burgos, generalmente les ayuda con la integración social.

Las tres necesidades básicas de los inmigrantes que se dirigen a Burgos Acoge son la situación jurídica, de vivienda y laboral. Otros temas a los que da también

importancia es la convivencia – idioma y cultura. Asimismo Burgos Acoge ayuda a los inmigrantes a poner los papeles en regla.

Un gran problema con el que se encuentran los inmigrantes es la reagrupación familiar. Muchos de los padres vienen a España y dejan una parte o a menudo toda la familia en el país de origen. La intención de esta gente es lo más antes posible conseguir legalizar su situación para poder traer a su familia. Aunque hay mucha probabilidad de conseguir estos documentos, la tramitación puede llevar por lo menos dos años y hay que decir que este período se hace muy largo ya que se trata del asunto de la familia y especialmente de los hijos de la familia.

Según lo que me dijeron en Burgos Acoge los colombianos a pesar de no saber si volverían a su país de origen, de todas formas lo que hacen es intentar comprar una vivienda en el país de origen y así tener algo por si acaso la situación en España empeora. Asimismo, con el dinero ahorrado pueden vivir muy bien en Colombia y montarse un pequeño negocio, por ejemplo. Sin embargo tampoco es tan fácil tomar la decisión de volver. La familia ya está acostumbrada al ritmo de la vida española, que representa para ellos una cierta seguridad que en Colombia es algo que es difícil de conseguir.

Hoy en día, con la crisis muchos colombianos cambian de opinión y aunque al principio se planteaban quedarse y volver a Colombia solamente de vacaciones, como no hay trabajo no les queda a veces otro remedio que volver al país de origen para sobrevivir esta época de crisis.

5.2 Accem

Es una organización no gubernamental que intenta ayudar a los inmigrantes y a las personas refugiadas. Está registrada como asociación sin ánimo de lucro en el Ministerio del Interior desde 1991 y entre sus pilares más importantes cabe destacar proporcionar atención y acogida a personas refugiadas y migrantes a nivel global, promoviendo la inserción y la igualdad de derechos de todas las personas respetando su origen, sexo, raza, religión o grupo social. (Asociación Comisión Católica Española de Migración, 2012).

Accem tiene sedes y oficinas en diez Comunidades Autónomas y en las ciudades de Ceuta y Melilla. Las Comunidades Autónomas son estas: Andalucía,

Principado de Asturias, Castilla-La Mancha, Castilla y León, Catalunya, Euskadi, Galicia, Comunidad de Madrid, Región de Murcia y Comunidad Valenciana. (Asociación Comisión Católica Española de Migración, 2012).

5.3 Fundación Lesmes

La Fundación Lesmes es una organización sin ánimo de lucro, y es independiente y aconfesional. Entre sus intenciones fundamentales la integración sociolaboral de las personas que se encuentran en una situación de exclusión social. Fue creada en Burgos en 1996, con el propósito de desarrollar y llevar al cabo diferentes proyectos de Burgos. La Fundación de Lesmes está apoyada, entre otros, por el ayuntamiento de Burgos y la Junta de Castilla y León. (Fundación Lesmes, 2010).

6 Metodología

A lo largo de este trabajo se han mencionado informaciones de todo tipo – las razones de los colombianos para emigrar, he intentado situarnos entre los problemas que tienen los inmigrantes al llegar a España, también he citado algunas de las organizaciones que ayudan a los inmigrantes, o más bien a los colombianos. Sin embargo, en este capítulo se presenta la parte práctica del trabajo que incluye dos secciones importantes. La primera parte representa una recogida y análisis de datos mediante veintiséis cuestionarios y la segunda está representada por seis entrevistas. Esta parte contiene las opiniones y experiencias personales de los colombianos para poder ver su situación desde un punto de vista real y para obtener una opinión y una experiencia personal y subjetiva.

Mediante la propia recogida de datos tuve la posibilidad de encontrarme con muchos colombianos que viven en España dándome a conocer como es la vida de un colombiano en España y que lleva esta vida consigo. Han compartido conmigo sus historias de la vida, preocupaciones, problemas, pero a la vez sus sueños y deseos. Toda esta experiencia ha sido una experiencia enriquecedora y me ha hecho entender mejor la problemática que abarca este trabajo.

Por lo tanto, los resultados obtenidos desde las entrevistas y cuestionarios serán comentados y comparados con la parte teórica. Para poder ver las semejanzas o diferencias de estas dos partes, hacía falta marcar los objetivos más importantes en

los cuestionarios y las entrevistas con los que deberíamos llegar a una conclusión. Estos objetivos son primeramente las causas que motivan a los colombianos a emigrar de Colombia y si se han cumplido sus expectativas al llegar a España o a qué problemas tienen que enfrentarse. En las entrevistas, entre otros, me interesa el tema de futuro, es decir si los colombianos plantean quedarse o regresar a Colombia. Esta es una pregunta que resultó muy difícil de responder.

Los cuestionarios forman la parte cuantitativa del trabajo, y en cambio, las entrevistas pertenecen a la parte cualitativa. He combinado estas dos formas para que el trabajo sea más profundo, fiable y también para que los resultados de una parte apoyen a la otra, o en el caso contrario desmientan los datos conseguidos.

6.1 Metodología de los cuestionarios

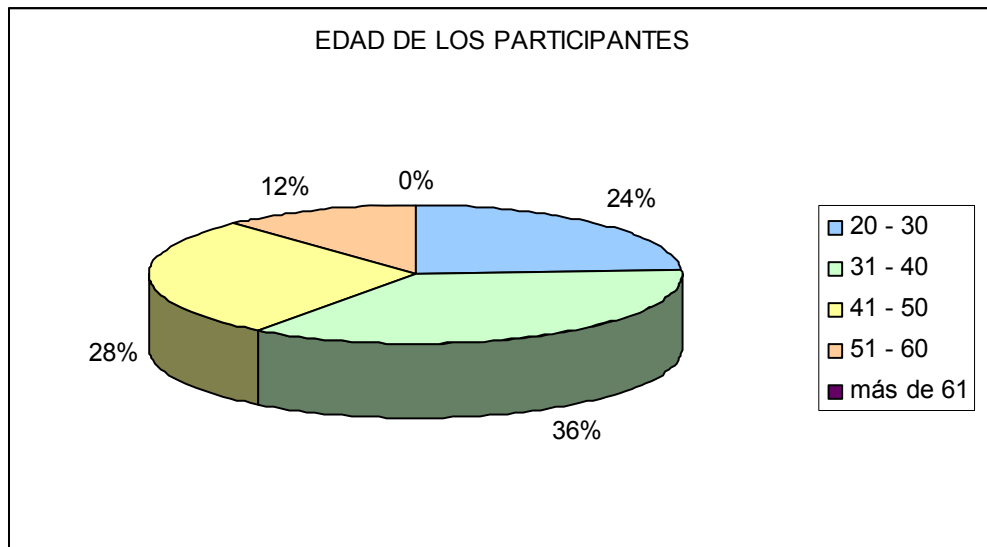
Hablando de los cuestionarios, la recogida se realizó de dos maneras, cinco de los cuestionarios fueron conseguidos a través del método “friend of a friend”. Esto significa que un amigo deja el contacto de sus amigos y el investigador puede contactar con estos últimos y pedirles la colaboración en la investigación. (Milroy, 2003, p. 75). El resto de los cuestionarios fueron recogidos en un locutorio de Burgos donde suelen ir los colombianos que viven allí.

El cuestionario contiene quince preguntas, la mayoría de ellas tienen las preguntas cerradas, de forma que el entrevistado solo tiene que marcar la respuesta correcta y no tiene que desarrollar la respuesta por su cuenta. A la vez, incluye unas preguntas abiertas para poder expresarse un poco. La parte de las preguntas abiertas ha resultado ser problemática porque hay casos donde se ve perfectamente que al participante le daba pereza responder y escribir un poco más y solamente respondió a las preguntas cerradas. La forma del cuestionario la podéis ver adjunta a continuación. (Tabla 1).

La intención de la presente parte consiste en comentar las respuestas de los cuestionarios y ver todos los temas ya expuestos desde un punto de vista más general. La evaluación de los datos se basa en tres variables – el sexo, la edad y la duración de la estancia.

Los veintiséis cuestionarios fueron rellenados por doce mujeres y catorce hombres y de estos la mayoría de los participantes tenía la edad entre los 31 – 40

exactamente el 36%, luego sigue el grupo de edad entre 41 – 50 con su 28%, a continuación la edad entre 20 – 30 que ocupa el 24% y por último el grupo de edad entre los 51 – 60 que forma la menor parte con el 12%. En la investigación no participó ni un participante mayor de 61 años. El resultado de esta parte no es sorprendente y apoya a la parte de los cuestionarios, ya que cinco de los entrevistados pertenecen a los grupos más grandes. Precisamente, Lucía y Lourdes forman parte del grupo de los 31 - 40, María, Rubén y Andrea pertenecen al grupo de los 41 – 50.



La tercera variable es la duración de la estancia que fluctuaba mucho. Lo que era sorprendente es que solamente uno de los participantes llevaba en España un año, el resto de los participantes vive en España desde hace más de un año y de ellos el 58% más de cinco años y de ellos el 20% está en España más de 11 años. De los participantes el que más tiempo lleva viviendo en España era una mujer porque está establecida en este país más de 14 años.

6.2 Metodología de las entrevistas

En lo que se refiere a las entrevistas, cada una de las personas entrevistadas firmó el consentimiento de los participantes, donde se le explicaba en qué consiste la entrevista y que en cualquier momento el participante puede dar por concluida la entrevista. (Tabla 2). La importancia del consentimiento informado la menciona Valeš (2010, p. 49) “El documento de consentimiento informado es importante para formalizar la relación entre el investigador y el participante así como para demostrar que el investigador es consciente del tema de la confidencialidad de datos.” Es

importante mencionar que a pesar de tener las preguntas preparadas (Tabla 3) a veces se seguía de manera natural la conversación y no se respetaba exactamente la lista de las preguntas. Es cierto que no toda la entrevista puede continuar así, pero si os lleva a los temas que os sirven para el trabajo y a las personas les apetece contarlo. Por esta razón no veo ninguna razón para interrumpirlos. Una gran ventaja de esta forma de entrevistar era que parte de la gente se abrió y me contó muchas experiencias personales, pero por otro lado, luego al trabajar la entrevista me observé que tenía mucha información y que era imposible incluir todos los datos conseguidos.

En cuanto a las entrevistas, conseguimos seis contactos de diferentes maneras. Los contactos de las dos primeras personas entrevistadas (Lucía y Lourdes) fueron fáciles de obtener, porque los alcanzamos gracias al método mencionado de Lesley Milroy. Lourdes es mi amiga, que tuve la suerte de conocer en Burgos y Lucía es amiga de Lourdes que vive en Madrid.

Por lo que se refiere a los otros participantes de la investigación, dos de los contactos - Rubén y María - me los facilitó la organización Burgos Acoge. Rubén es un señor mayor que vive con toda su familia en Burgos y me ha enseñado otro punto de vista de como se puede entender la inmigración. El siguiente contacto conseguido era muy importante para mí y mi investigación y es la dueña de un locutorio en Burgos – María. Gracias a su amabilidad y apoyo pudimos realizar otras dos entrevistas con Juan y Andrea, que son también de Burgos.

Es importante mencionar que cada una de las entrevistas tuvo sus peculiaridades. Unas duraron aproximadamente una hora, en comparación con otras que duraron solo veinte minutos. La causa de lo mencionado puede ser que la gente desconocida, no se abre tanto, o por lo menos les cuesta abrirse. Al entrevistar a mi amiga, y a su amiga, a la cual conocía, era más fácil. Ellas mismas se ponían hablar y me contaban las historias de su vida, casi sin preguntar. Además, en cuanto a las preguntas, Lucía y Lourdes nunca se sentían incómodas al responderme alguna de las preguntas. Sin embargo, los otros entrevistados no siempre me respondieron todas las preguntas. En ciertas ocasiones observé que los entrevistados acortaban sus respuestas y no querían explayarse en algunas de las preguntas tratadas.

No era necesario transcribir las entrevistas en toda su amplitud, sino resumir y comentar las ideas en las que se basa el trabajo. A la vez, hay que añadir que en

algunos casos era imprescindible poner la cita exacta a causa de su importancia o curiosidad para el tema destacado.

Todos los datos conseguidos no están ni estarán disponibles para otras personas. Asimismo, los nombres utilizados a lo largo del trabajo no corresponden a los nombres reales de la gente, sin embargo, el resto de las informaciones y los datos representan en realidad lo que la gente me dijo y contó.

Tabla 1: Cuestionario

CUESTIONARIO

En este cuestionario, le presento una serie de preguntas relacionadas con la inmigración colombiana en España. Sus respuestas me servirán para la investigación en mi trabajo final con el tema: *“Causas y consecuencias de la inmigración colombiana en España”*. ¡MUCHAS GRACIAS POR SU COLABORACIÓN!

- 1) Sexo: ☐ femenino ☐ masculino
- 2) Edad: ☐ 20 – 30 ☐ 31 – 40 ☐ 41 – 50 ☐ 51 – 60 ☐ 61 – 70 ☐ más de 70
- 3) ¿Cuántos años lleva usted viviendo en España?
- 4) ¿Cuál fue la razón para emigrar a España?
- 5) ¿Cómo se imaginó usted la vida en España? ¿Se ha cumplido su idea?
- 6) ¿Ha inmigrado usted solo o con alguien más?
- ☐ solo ☐ con una persona más ☐ con dos personas más ☐ más
- 7) Si usted no ha inmigrado solo, ¿con quién ha inmigrado usted?
- ☐ amigo/s ☐ con su familia ☐ desconocido/s ☐ otros
- 8) ¿La mayoría de su familia vive en España o en Colombia?
- ☐ en España ☐ en Colombia ☐ otros
- 9) ¿Está usted en contacto con su familia en Colombia?
- ☐ sí ☐ no
- 10) ¿Cómo mantiene usted el contacto con su familia en Colombia?
- 11) ¿Con qué frecuencia suele ir usted a Colombia?
- 12) ¿Le ha ayudado alguna organización de inmigrantes?
- ☐ sí ☐ no
- 13) ¿Cómo se llama la organización?
- 14) ¿Tiene usted más amigos colombianos o españoles?
- ☐ colombianos ☐ españoles
- 15) ¿Se ha encontrado usted alguna vez discriminado por ser colombiano?
- ☐ sí ☐ no

En caso de que sí, ¿Puede usted darme más detalles?

Tabla 2: Formulario de conaprosentimiento de los participantes

FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO DE LOS PARTICIPANTES

Universidad de Liberec
Departamento de las Lenguas Románicas
Studentská 2, Liberec, 461 17
República Checa

Investigador:

Anna Mozíková
Email: anna.mozikova@yahoo.com
Número de teléfono: 00420723155344 (checo)
0034691961799 (español)

Descripción del proyecto:

El tema de este proyecto es “Causas y consecuencias de la inmigración colombiana en España”. El objetivo del mismo es investigar la situación actual desde diferentes puntos de vista. La investigación se basará en las opiniones y experiencias de inmigrantes colombianos que viven en España, y asimismo de los trabajadores de diversas organizaciones que ayudan a los inmigrantes.

Actuación:

- Usted va a ser interrogado para dar su opinión sobre varias preguntas en una entrevista que va a ser grabada.
- Usted únicamente decide si va a participar en este proyecto o no.

Acabar su participación:

- Usted tiene derecho a negarse a responder a cualquiera pregunta por cualquier motivo.
- Usted tiene el derecho a dejar de participar en cualquier momento.

El investigador promete:

- Mantener la privacidad de sus datos personales.
- Usar nombres ficticios, se le garantiza el anonimato.
- Usar este material únicamente para su tesis y como un material para la mejora de la educación cívica (sin lucro económico).

Los participantes están de acuerdo con:

- Ser grabados
- Dar el permiso al investigador para transcribir la entrevista en su tesis sin mencionar el nombre u otros hechos personales de los participantes
- No obtener ningún beneficio a cambio, puesto que el investigador no lo realiza con ánimo de lucro.
- El uso del material obtenido, en el ambiente académico y para futuras investigaciones o presentaciones

Nombre del participante:

Firma del participante:

Fecha:

Firma del investigador:

Fecha:

Tabla 3: Preguntas para las entrevistas

¿Cuántos años lleva usted viviendo en España?

¿Cuál fue la razón para emigrar a España?

¿Cómo se imaginó usted la vida en España?

¿Se ha cumplido su idea y sus expectativas?

¿Ha inmigrado usted solo o con alguien más?

Si usted no ha inmigrado solo, ¿con quién ha inmigrado usted?

¿La mayoría de su familia vive en España o en Colombia?

¿Está usted en contacto con su familia en Colombia?

¿Cómo mantiene usted el contacto con su familia en Colombia?

¿Con qué frecuencia suele ir usted a Colombia?

¿Le ha ayudado alguna organización de inmigrantes?

¿Cómo se llama la organización?

¿Tiene usted más amigos colombianos o españoles?

¿Se ha encontrado usted alguna vez discriminado por ser colombiano?

En caso de que sí, ¿Puede usted darme más detalles?

¿Qué es lo que le gusta a usted de España? ¿Qué es lo que le gusta a usted de Colombia?

¿Qué es lo que no le gusta a usted de España? ¿Qué es lo que no le gusta a usted de Colombia?

¿Dónde se siente usted mejor en Colombia o en España? ¿Por qué?

¿Qué echa usted de menos al estar en España?

¿Cree usted que mereció la pena emigrar? ¿Por qué?

¿Siente usted que ha perdido algo al emigrar? ¿Por qué?

¿En qué le ha enriquecido a usted la emigración?

¿En el caso de la mujer qué ventajas tiene el ser mujer en España y en Colombia?

¿Y desventajas?

¿Dónde se ve usted en veinte años? ¿Diríamos cuál es su sueño? ¿Qué le gustaría conseguir?

7 Análisis de datos - cuestionarios

Los cuestionarios van a ser comentados en función de los diversos temas tratados. He seleccionado los temas más importantes y más curiosos de los cuestionarios. Entre los temas encontramos – las razones para emigrar, las expectativas y la realidad, la emigración a solas o acompañada, la familia, el contacto con Colombia, las organizaciones que ayudan a los inmigrantes, amigos colombianos o españoles y por último la discriminación.

7.1 Razones para emigrar a España

Entre las razones para emigrar a España las respuestas más frecuentes eran por causa del trabajo y así mejorar su situación económica. El motivo de encontrar un trabajo bien pagado es muy importante. Si uno encuentra en España un trabajo con un salario mínimo todavía de lo que gane puede pagar sus gastos en España y mandar algo a su familia que le queda en Colombia. Lo normal suele ser que uno de los padres se va solo y poco a poco se va viniendo su familia. Es una época difícil para toda la familia porque están separados por un buen tiempo, sin embargo para los colombianos tiene que merecer la pena si son capaces de someterse a todo esto.

La siguiente razón eran los estudios. Creo que detrás de esta causa al final, podemos encontrar también la mejora de la situación económica. Según mi opinión cuando alguien se va a España para terminar su formación, no importa si se trata de terminar el máster o hacer el posgrado o doctorado, porque va conociendo a la gente española, así como todas las costumbres y la cultura del lugar, de forma que poco a poco se va estableciendo en España. Al acabar la carrera ya tiene una innumerable cantidad de contactos y conocidos que posteriormente le ayudarán a conseguir un puesto de trabajo.

La tercera respuesta más frecuente era la mejora de calidad la de vida. Podríamos decir que en este punto se juntan más respuestas, puesto que poder mejorar la calidad de vida tiene un significado diferente para cada persona. De todas formas intentaré a describir todos los motivos que se les pueden ocurrir a los inmigrantes. La mejora de la calidad de vida puede significar obtener más servicios en salud, educación, economía, política o la combinación de todos ellos. El bienestar

humano suele ser lo más importante para nosotros y una meta donde todos queremos llegar. Especialmente los padres suelen tener una responsabilidad por sus hijos y hacen lo que pueden para asegurarles un futuro mejor. Una de estas posibilidades es ir a España.

Entre otras respuesta se mencionaba también el agobio y deseo del cambio. La gente se siente a veces agobiada de todo – del sistema político, de la discriminación, y de los estereotipos sociales. Donde parece normal que la mujer se quede en casa cuidando sola de los hijos. Los que han mencionado esta razón eran solamente mujeres. Yo diría mujeres fuertes porque no solo se quejaban si no que eran capaces de hacer algo para cambiar las cosas: emigrar. Tal y como sucedía en el caso anterior.

En la parte teórica, entre los primeros motivos encontramos la violencia, pero en los cuestionarios solamente dos de los participantes mencionaron la violencia como causa de su ida. Esta realidad apoya lo que encontré en los libros especializados en el tema – que la violencia ya no es el motivo primario de emigración.

7.2 Expectativas y realidad

Cuando alguien decide emigrar, suele tener algún tipo de expectativas, y así también la mayoría de los participantes de los cuestionarios, se imaginaban la vida de alguna manera. Pensaban que la vida iba a ser mejor que en Colombia y que se cumplirían sus deseos y sueños. Según mi experiencia es mejor no imaginar nada, porque una persona al imaginar algo puede quedarse decepcionada después de que la realidad no es como él o ella se la imaginaba. Por este motivo también los que no se imaginaban la vida de ninguna forma luego respondían de una manera más positiva, si se puede decir así. Por ejemplo, tenían más amigos españoles, no se veían discriminados y generalmente se veían contentos con la vida que llevaban.

Lo que me parece interesante es que dos personas han mencionado que se imaginaban una vida más tranquila. No sé si fueron con esa intención a España, porque cuando se les preguntó por las razones o motivos para emigrar no hicieron alusión a un estilo de vida difícil o estresante en Colombia. La verdad que el estilo de vida de un colombiano y un español es muy diferente. Ya que para nosotros checos, hay mucha diferencia al ver como es la vida aquí y en España, no estamos acostumbrados al ritmo español y a tener una vida tan social. En cuanto a Colombia y España la diferencia es

también muy notable a pesar de que tienen un idioma común. A los colombianos les encanta bailar, charlar, gritar y generalmente llevar una vida caótica. Según lo que he dicho me extraña entonces que un colombiano se fuera de su país porque le gustaría tener una vida más tranquila. Por otro lado, no todos somos iguales y no podemos generalizar. Existen muchos tipos de personas, todas ellas con diferentes personalidades.

Las respuestas a la pregunta de si se han cumplido sus expectativas, quedaron muy equilibradas. El 60% de los participantes dicen que se han cumplido y el 40 % de los participantes no ha llegado a cumplir sus expectativas. Me ha resultado curioso que del 60% la mayor parte la formaban los hombres y entre las mujeres se encontraban solamente las mujeres que vinieron por causa de estudios.

7.3 Emigración a solas o acompañada, la familia

El 30% de los colombianos emigraron solos y de los que no emigraron solos, el 85% emigraron con alguien de su familia. Según los datos podríamos decir que la mayoría de sus parientes viven en España. Pero encontramos respuestas diferentes a la pregunta de dónde viven sus parientes.

El 85% respondió que la mayor parte de su familia vive en Colombia y solo el 12% contestó que la mayoría de sus parientes vive en España. Este resultado es muy interesante porque si lo comparamos con la parte de entrevistas no coincide mucho. Tres de los seis entrevistados tienen la mayoría de su familia en España. De todas formas la realidad de que la mayoría de la familia vive en Colombia nos acerca poco a poco al tema siguiente.

7.4 Contacto con Colombia

De los que tienen sus parientes en Colombia el 92% mantiene el contacto, siendo éste de todo tipo. En la actualidad, las nuevas tecnologías facilitan la comunicación de los inmigrantes con sus familiares, de entre ellas merece la pena destacar internet. Internet nos da tantas posibilidades de cómo mantener el contacto, que ni nos lo imaginamos hace diez años que tuviéramos todas estas posibilidades de comunicarnos a distancia. Las aplicaciones que utilizamos en internet son, por ejemplo, skype, messenger, email, facebook, así como diferentes tipos de páginas para compartir fotos e información. Todos estos programas nos ayudan a mantener el

contacto y además, gracias a las fotos, existe también la posibilidad de poder vernos. Los participantes mencionaron entre los medios de comunicación teléfono, skype, messenger y email.

Asimismo, por la causa de tener la mayoría de los parientes en Colombia, es muy actual la pregunta ¿con qué frecuencia van a Colombia? Los colombianos intentan volver a Colombia con frecuencia. Hay unos que vuelven cada año y otros que procuran ir cada dos o tres años. Entonces es obvio que saben perfectamente de donde son sus raíces y no solamente contactan por internet, porque les parece importante mantener el contacto con sus visitas frecuentes. Solo cuatro de los que participaron en los cuestionarios, no han vuelto a su país de origen todavía, llevando algunos hasta seis años en España.

7.5 Organizaciones que ayudan a los colombianos

Un inmigrante al estar en España se puede encontrar en una situación difícil que no sabe solucionar por sí mismo y en este caso hay posibilidad de buscar alguna organización que ayuda a los inmigrantes. Es natural que no todos necesiten la ayuda de las organizaciones, pero me ha sorprendido que solo el 40% de los participantes aprovechó esta oportunidad y se puso en contacto con alguna organización.

Por lo que se refiere a las organizaciones, los que aprovecharon la posibilidad y contactaron con alguna organización mencionaron las siguientes – Acoge, Accem y Fundación de Lesmes, SENA (Servicio Nacional de Aprendizaje). Esta última fue una de las organizaciones indicadas también, pero esta organización no es española, sino colombiana. Por causa de que la mayor parte de la recogida de los cuestionarios se realizó en Burgos, las organizaciones mencionadas con más frecuencia fue Burgos Acoge que pertenece a la Red Acoge y la Fundación Lesmes.

7.6 Amigos colombianos o españoles

Es cierto que los inmigrantes no quieren cortar la relación con sus compatriotas y probablemente por eso el 52% de ellos tienen más amigos entre los colombianos que entre los españoles. El 36%, que tampoco es poco, tienen más amigos entre los españoles que entre los colombianos. Me extraña un poco que el número de los que tienen más amigos entre los españoles sea tan alto. Generalmente, se piensa que al preguntar a un español por los inmigrantes es posible que te responda de una forma

no muy positiva. Pero es evidente que no todos piensan de manera igual y que hay ciertas excepciones entre los españoles que mantienen las amistades con la gente extranjera y en este caso con los colombianos. Esto también apoya lo que me han dicho en la organización de Burgos Acoge, que los españoles intentan ayudar y apoyar a los inmigrantes y que participan en varios programas que realiza Burgos Acoge, como por ejemplo la escuela del verano.

7.7 Discriminación, ¿existe o no?

Lo que hemos mencionado en el párrafo anterior tiene también algo que ver con lo que se va a comentar. El 54% no se ha encontrado discriminado por ser colombiano. De todas formas el 46% fue de alguna manera discriminado lo cual todavía significa casi la mitad. Por esta razón, hay que continuar tomando medidas para eliminar la discriminación. Dejé más espacio en el cuestionario para que los participantes pudieran desarrollar sus experiencias con la discriminación. No todos han compartido conmigo lo que les pasó o por que razón se sentía discriminados. Puede ser que no querían compartir sus experiencias porque no era nada cómodo y es normal que preferimos compartir lo bueno que lo malo. Sin embargo, los que me contaron sus experiencias me mencionaron las siguientes razones. Dicen que tienen dificultades para alquilar pisos, para conseguir trabajos y que no siempre son bienvenidos en los bares. A la vez, comentan que la gente colombiana sigue teniendo la fama de narcotraficantes, violentos y prostitutas, un comentario que es difícil erradicar. Por otro lado, existe un participante que da una respuesta con la que estoy completamente de acuerdo, “Siempre depende del tipo de personas con el que te relaciones.” Es cierto que habrá gente que no esté de acuerdo con que los inmigrantes permanezcan en su país y que va a seguir teniendo su opinión sobre los colombianos aunque siempre habrá también, personas diferentes, que ponen mucho interés en otras culturas y les parece una experiencia enriquecedora conocer a la gente que procede de un país diferente.

7.8 Observaciones

Los datos conseguidos a través de los cuestionarios van a ser comentados en esta parte. Según las observaciones se llega a la conclusión de que el motivo de la violencia no es de los más frecuentes, ya que es una de las razones muy pocas veces

mencionada en los cuestionarios. Más bien encontramos otros motivos para emigrar como el deseo de encontrar un trabajo y con esto la mejora de la situación económica. Los colombianos llegan a España con sus expectativas pero la realidad suele ser diferente a lo que se imaginaban. A pesar de estar sorprendidos e incluso decepcionados porque la realidad no es como pensaban que iba a ser, la mayoría suele luchar por conseguir lo mejor que pueda. Diversas organizaciones ayudan a los inmigrantes a superar la situación después de la llegada y también durante la estancia. Entre estas cabe destacar – Acoge, Accem, La Fundación Lesmes.

La mayoría de los colombianos emigran acompañados por los parientes, aunque siempre les queda una parte de la familia en Colombia. El 92% mantiene contacto con su familia en Colombia, no solo mediante internet, sino gracias a diversas facilidades que ofrecen otros medios de comunicación.

Otra conclusión interesante a la que llegué es que el 36% de los colombianos tienen más amigos entre los españoles que entre los colombianos. Además, otro 12% tienen la misma cantidad de amigos españoles como de colombianos. Me llama mucha atención porque según lo que he leído parecía que los colombianos no estaban muy integrados. Lo dicho, apoya también que no todos los colombianos se sienten discriminados.

8 Análisis de datos - entrevistas

A continuación se presentarán las seis entrevistas. De cada una de las entrevistas he intentado escoger lo más importante e interesante. Es posible que de alguna de ellas haya cogido más temas. La razón, no es otra si no porque la entrevista con el participante duró más y entonces es natural que había más tiempo para desarrollarse y compartir sus historias de una forma más profunda. Sin embargo, en todas he encontrado algo que llama la atención o de alguna forma apoya o desmiente los datos ya conseguidos a través de los libros y cuestionarios.

8.1 Lucía

Nos encontramos con Lucía en Madrid, en el parque del Retiro. Hacía un día precioso, entonces nos sentamos y tomamos un café. Entre todas las entrevistas que he hecho esta fue la que más tiempo duró. Sin darnos cuenta nos quedamos allí

conversando más de una hora. A pesar de tener la entrevista preparada, me dejé llevar porque Lucía era muy abierta y siempre hablaba de un tema interesante y actual en la conversación, que podría utilizar después, para obtener las conclusiones. Considerando todo esto, creo que la entrevista fue tan abierta y tan natural porque Lucía era amiga de otra amiga mía y ya nos conocíamos.

Lo que se refiere a los motivos por los que decidió emigrar, pertenece al grupo de motivo de estudios. Vino por la causa de terminar su formación y hacer su postgrado en España. Ella misma dice, “El visado de estudiante no es muy difícil de conseguir, pero claro con este visado casi no existen posibilidades de trabajar y ganar algo de dinero.” Para ser concretos, no existe una posibilidad de trabajo legal y esto es la causa de los trabajos ilegales. Los estudiantes inmigrantes necesitan dinero porque la vida en España es más cara que en Colombia. Además, lo que les manda su familia de Colombia no suele ser suficiente y por eso normalmente no les queda otro remedio que trabajar ilegalmente. Hay que añadir que a los estudiantes con este tipo de visado se les permite trabajar, pero solo unas 10 horas mensuales lo cual es muy poco y la realidad es que nadie los va a contratar por 10 horas mensuales. Mismamente, Lucía tiene la experiencia de trabajar ilegalmente ya que cuidaba niños de una familia española.

Es cierto que echa de menos a su familia ya que lleva en España cinco años, pero por otro lado no tiene muy claro si volver a Colombia o quedarse en España. Lucía comenta, “Al principio no me planteaba la idea de quedarme mucho tiempo en España, la intención fue terminar mi formación y volver a Colombia, pero poco a poco conociendo Europa estaba pensando como podría quedarme.” En cuanto a la decisión, el hecho por el que está a favor de quedarse es que Lucía tiene un novio español. Generalmente parece que hay más pros para quedarse que para irse. Sus padres son relativamente jóvenes y no están enfermos, tampoco tiene sobrinos a los que le gustaría ver crecer. Encima ya no tiene solo la familia en Colombia, también la tiene en Madrid. Su familia en Madrid está formada no solo por su novio, sino también por sus amigos que la van apoyando a lo largo de su estancia en España. A pesar de que es muy difícil tomar una decisión definitiva en este caso, realmente ahora no le hace falta volver a su país y se siente más contenta y feliz en España.

Al final llegamos también al tema de la posición de la mujer en la sociedad colombiana y española. El tema de género y la posición de la mujer en una sociedad colombiana no es idílica. Nos explica que la mujer colombiana está juzgada por no cumplir su papel de estar en casa, andar siempre muy bien arreglada y cuidar de los niños. Además, añade, “En España me siento más libre e independiente.” A pesar de lo mencionado, según su opinión la cosa va mejorando un poco y los hombres ya también salen con el carrito a la calle, pero lo concluye con estas palabras, “Todavía queda mucho tiempo por cambiar y mejorar la situación.” Este párrafo también nos apoya lo que se comentó sobre el género en la parte teórica, que a pesar de los cambios que pasan últimamente todavía se mantienen algunos estereotipos del pasado.

En conclusión, en el caso de Lucía podemos ver algunos temas que he planteado en los cuestionarios. Como ya he dicho pertenece al grupo que emigra por el motivo de estudios. Lucía pertenece a este grupo y asimismo como el 21% de los colombianos que respondieron en los cuestionarios, su motivo de emigrar fue por causa de terminar sus estudios, y no importa si se trataba de un máster, doctorado o postgrado.

Sin embargo, ninguno de los entrevistados hace mención en los cuestionarios a la opinión de Lucía acerca de la posición de la mujer en la sociedad colombiana y menos como un motivo para emigrar.

8.2 Lourdes

Lourdes es una persona muy especial para este trabajo, porque es la que me motivó a escoger el tema del proyecto final. Tuve la suerte de conocerla durante mi estancia en Burgos y gracias a ella vi como en realidad se siente un colombiano en España, lo que echa de menos, que cosas le alegran la vida en España y que la decepcionan un poco. No solo me enseñó como es su vida, sino también la de sus amigos colombianos, lo cual fue una gran experiencia para mí, ya que me ha ayudado a entender mejor a los colombianos, a ver como piensan y como es su forma de ser. Por todo ello, se lo agradezco mucho.

De todas formas hay que decir que a pesar de ser amigas, hacer esta entrevista parecía casi imposible. Quedamos muchas veces para hacerla pero al quedar con un amigo y verle después de mucho tiempo hay muchas cosas que uno quiere contar al

otro. Esto es lo que nos ocurría a nosotras. Por eso la entrevista siempre se posponía y llegué a pensar que no iba a poder incluirla en este trabajo por la razón de no tenerla. Sin embargo, al final la conseguí, siendo ésta la única de las entrevistas que se realizó a través de skype. Gracias a ello conseguí toda la información necesaria y en los párrafos siguientes usted se puede familiarizar con su actitud acerca del tema.

Lourdes lleva viviendo siete años y medio en España. La mayoría del tiempo vivía en Barcelona pero yo la conocí en Burgos donde empezaba a trabajar en una oficina de una granja que produce quesos de cabra.

Decidió emigrar a España porque tenía ganas de conocer otra cultura, vivir en otro país y ampliar su visión del mundo. El idioma fue una de las razones para escoger España. Otro de los motivos para irse era que su ex novio le ofreció ayuda al llegar a España y eso también apoyó su decisión de marcharse. Cuando Lourdes llegó él la ayudó a establecerse y a los 6 meses él volvió a Colombia, pero de todas formas creo que le facilitó mucho los comienzos.

Uno de los temas que más llama su atención y que mencionaba más veces era el tema laboral. Muchos colombianos, según lo que hemos podido ver en la parte de los cuestionarios, se van para encontrar un trabajo. Sin embargo ella al principio no se fue por esta razón, pero al quedarse en España llegó el momento en el que tenía que preocuparse por este asunto y se dio cuenta de que no era tan fácil encontrar un trabajo con su formación. Sí que trabajaba en trabajos cercanos a su formación que la enriquecieron mucho pero no era en lo que deseaba trabajar. Ella misma dice que hay un gran problema en lo que se refiere al no valorar la formación de los inmigrantes. Eso es algo que coincide con el participante Rubén que a pesar de tener su formación hasta ahora no ha encontrado un trabajo en su campo. Es cierto que la situación laboral es muy difícil debido a la crisis económica de España. Pero la crisis hace unos años todavía no estaba presente, así que me parece una excusa impropia culpar a la crisis de estos. Parece que todavía se mantiene el estereotipo, “mejor no contratar a un extranjero por si acaso”, y en relación al tema, a un colombiano. Su primer trabajo legal fue de administrativa y lo aceptó solo porque era una oportunidad de estar legalmente en España. Antes trabajaba como becario en un departamento de recursos humanos y ahora con el tiempo lo valora porque dice que aprendió mucho y que contribuyó su formación a pesar de no trabajar en lo que le gustaba. Entre otros

trabajos que hacía, también se dedicaba a escribir y editar una revista de gastronomía en Barcelona aunque después ejerció gran parte de su profesión trabajando en una granja en Río Seco. De sus respuestas observo que nunca estaba en realidad feliz con lo que hacía, quizás porque hizo su carrera y los que acaban la carrera suelen tener grandes expectativas, y si no se cumplen se quedan un poco decepcionados. De todas formas, ya que Lourdes no emigró por causa de trabajo, sino por estudios, se ve que no tenía ese problema de encontrar trabajo. Esto es algo que apoya lo que he dicho de que cuando uno estudia en el país receptor tiene la posibilidad de hacer muchos amigos que le pueden ayudar a conseguir un trabajo cuando uno lo necesita.

Por ello, Lourdes es un caso contrario a los que vienen a España solamente para trabajar, ahorrar y mandar todo el dinero posible a su familia en Colombia. Lourdes vino con la idea de quedarse en España y quería vivir bien, no solo ahorrarse el dinero y no poder comprarse nada, no salir, no viajar, todo al contrario. Si vemos su vida está llena de viajes, nuevas amistades, experiencias y como ella misma proclama, todo esto la ha enriquecido mucho. A pesar de todo lo dicho, hay que añadir que puede ocurrir que vuelva para unos años a Colombia y entonces como ella dice, “Tendré que empezar desde cero.”

En lo que se refiere a la discriminación, Lourdes es el caso que notó la discriminación a pesar de tener más amigos entre los españoles. Esta realidad nos desmiente un poco los resultados recogidos según los cuestionarios, porque según estos la mayoría de los que tenían más amigos entre los españoles no se sentían discriminados. Lourdes se sentía discriminada cuando vivía en Barcelona por no hablar catalán, pero esto no era todo. Luego se sentía discriminada por los comentarios de la gente, como por ejemplo “¿Tú no eres india? ¿En Colombia todos son indígenas, no?” Ella lo comenta con las palabras, “Me parece una ignorancia pensar algo así, parece que la gente no lee, y no se interesa por nada. Es como si me imaginaba que España es solo la sangre y los toros.”

Todos los que viven en un país durante tanto tiempo le cogen un poco de cariño, pero de todas formas suelen sentirse mejor en un país en particular. Lourdes se siente mejor emocionalmente en Colombia, “Es un país que valora la formación de las personas, aquí nunca me siento discriminada ni infravalorada. También me identifico con mi cultura, tengo a mis amigos de toda la vida, a mi familia, esas cosas no son

sustituibles en ninguna parte del mundo.” De lo que Lourdes nos ha contado, podemos destacar el hecho de poder ir a cualquier sitio del mundo y enriquecer nuestras vidas y las de otros pero, ¿seremos capaces de sentirnos cómodos y felices sin todo lo que echamos de menos? Eso es una pregunta que queda y con los que he podido hablar esta pregunta, pues parece que ni ellos saben la respuesta, porque todavía intentan encontrar la felicidad en España. Por otro lado es verdad, que me dice que sí, mereció la pena emigrar. Ha conocido otros modos de vida que han enriquecido mucho su experiencia personal y laboral. Ve mucha diferencia entre Colombia y España, porque en España la gente vive – viaja, lee y descansa, y en Colombia la gente solo se preocupa por conseguir cosas – tener una casa, un coche, pero es solo la intención de tenerlo todo. En lo que se refiere a este tema ella lo explica “Creo que he logrado tener un equilibrio cogiendo lo bueno de cada país para mi vida.” En realidad yo puedo estar de acuerdo con lo dicho, es una persona tolerante, fuerte, con una visión distinta de la vida de los que no han tenido la posibilidad de vivir esta experiencia.

8.3 María

La organización Burgos Acoge me puso en contacto con la señora María que es la dueña de un locutorio en Burgos. La suerte que tenía al conocerla era inmensa, porque su locutorio es una pequeña Colombia en Burgos. Entrar en su locutorio me dejó una impresión fuerte. El sitio estaba lleno de latinoamericanos, en la televisión había un programa colombiano, en las paredes había fotos y recuerdos de Colombia y se vendía la comida típica. Los de Burgos Acoge sabían perfectamente porque me habían puesto en contacto con ella.

María llegó a España hace más de trece años, decidió irse más bien por una locura que por un motivo económico u otros motivos típicos que hemos mencionado en la parte teórica, y entonces diría que es un caso excepcional. En Colombia no se veía feliz y por eso tomó la decisión de irse y dar un paso radical en su vida y este paso no fue otra cosa que emigrar a España. Ella misma dice, “Era una decisión muy difícil de tomar, porque tuve que dejar mis tres hijos en Colombia, pero me fui, conseguí un trabajo y cuando ahorré un poco de dinero traje a mis dos hijos.” Ahora intenta que también su hija pueda venir pero es más difícil, porque ella ya tiene un hijo también.

María confirma lo que todos podemos estar viendo últimamente, que muchos colombianos vuelven a su país ahora, debido a la crisis. Dice que conoce a muchos colombianos que se han ido y otros que están pensando en irse. El problema es que la mayoría de ellos migraron por causas económicas (lo dicho apoya también los datos conseguidos en los cuestionarios) y sus expectativas no se han cumplido ni se van a cumplir, o por lo menos por ahora no. Al montar su propio negocio, María sabe lo que cuesta y le da mucha pena ver lo que está pasando porque muchos inmigrantes tienen que dejar sus negocios y volver a sus países.

María es un ejemplo de las mujeres que han montado su propio negocio y por suerte pertenece al grupo de los que no tienen problemas con el negocio, y por esta razón ella misma no está pensando en irse. Además le encanta su trabajo, porque le gusta hablar con la gente y en el locutorio no hace casi otra cosa que hablar con la gente. Lo que tampoco puede imaginar es moverse otra vez y empezar desde cero en un sitio nuevo y prefiere luchar por lo que tiene y por lo que ya ha hecho tanto esfuerzo.

Al terminar la entrevista María expresó un pensamiento con el que estoy completamente de acuerdo; “Es normal que cada persona que emigra llega un punto en el que mira atrás y se pregunta a sí misma si en realidad mereció la pena emigrar.” María dice que cada uno que emigra tiene que aprender a ser fuerte, tiene que aprender a defenderse y luchar por lo que quiere y eso sí que es cierto. Nadie dice que es fácil emigrar pero si uno lucha tiene que servir de algo y el ejemplo de María nos lo demuestra. María es una luchadora y nunca se rinde.

María se siente valorada por otra gente por tener su propio negocio y dice que la gente siempre la atiende por donde va. Por otro lado dice, que no siempre era así y que la cosa iba cambiando mucho a lo largo de los trece años que lleva viviendo en España. En este punto se diverge de lo que ha dicho Lourdes, porque Lourdes no se sentía valorada por otra gente.

A pesar de echar de menos ciertas cosas de Colombia como por ejemplo el paisaje y el cariño de la gente, no se está planteando volver. Su sueño es quedarse en España y vivir en un pueblo, cerca de la naturaleza y solo disfrutar la vida. Es cierto que uno nunca sabe que va a pasar pero al hacer las seis entrevistas María me parecía la más segura con sus respuestas.

8.4 Rubén

Con Rubén, el cuarto participante, quedamos en un parque en Burgos. Fue muy amable por su parte que encontrase un poco de tiempo para quedar conmigo, porque se veía que estaba muy ocupado, y como no lo va a ser si es el padre de la familia, trabaja y encima estudia.

Lo que más me llamó la atención al entrevistar a Rubén era su amor por la patria, y la lucha por presentar a los colombianos en un espejo mejor y conectarlos con otras cosas y no solo con las drogas, el narcotráfico, la guerrilla y todo lo malo que nos podemos imaginar. Sus expectativas son inmensas, no solo está orgulloso de ser colombiano, sino que intenta hacer algo para borrar la imagen mala de los colombianos. Participa en las semanas de intercambios culturales como Juan Valdéz, un personaje importante para los colombianos en lo que se refiere al café, porque era él quien llevó el café a todo el mundo. Rubén valora mucho esta posibilidad de poder representar a Colombia y la posibilidad de intercambio cultural, porque los españoles también participan en este proyecto y es una gran posibilidad de integración.

Rubén decidió emigrar hace dieciséis años con la intención de encontrar un trabajo bueno y así intentar ofrecer un futuro mejor a sus hijos. Le contaban todo lo bonito de España, que había mucho trabajo y que seguro encontraría un trabajo en su campo. Rubén hizo su carrera en economía. Sin embargo, al llegar a España todo era diferente, le tocó trabajar en construcción, recogiendo uvas y patatas – haciendo oficios que nunca se había imaginado.

En cuanto a la familia, ya hemos mencionado en las partes anteriores, que los inmigrantes se encuentran delante una decisión difícil y es obvio que también Rubén la tuvo que tomar al tener la familia en Colombia. De todas formas se fue y en ocho meses vino también su esposa, posteriormente en seis años trajeron a sus hijos. Los habían dejado con los parientes, uno estaba con la abuela y el otro con una tía. Eran seis años muy duros y largos para Rubén y su mujer, según lo que me contó. Aunque creo que especialmente fue un periodo muy difícil para los niños, porque vivir lejos de sus padres y encima separados un hermano del otro, me imagino que les tenía que afectar mucho.

Ya después de ciertos años tiene su vida bien hecha – está rodeado por su familia, tiene sus amistades, compatriotas y un buen trabajo. Lo único que le hace falta

es encontrar el trabajo de economista, diríamos que es su meta, y uno siempre debería tener alguna. Este problema de que después de dieciséis años no haya podido encontrar un trabajo de lo que estudió, me parece muy duro. Es un caso muy similar al de Lourdes, porque ella tampoco se sentía valorada en lo que se refiere a su formación y no podía encontrar el trabajo en lo que quería.

8.5 Andrea

La entrevista con Andrea se realizó en el locutorio de María. Andrea fue muy amable por quedar conmigo y responder mis preguntas, aunque no se la veía muy interesada por hacer la entrevista conmigo, más bien lo hizo por María que por mí. De todas formas la entrevista me ha servido mucho y a pesar de que Andrea no haya respondido a todas mis preguntas, pero es cierto que no siempre podemos esperar una cooperación ideal.

Andrea vino por motivos económicos, y es algo que confirma los resultados recogidos de los cuestionarios. Otro de los motivos por los que se fue era porque era madre soltera y entonces le tocaba asegurar el futuro de sus hijos y para poder ofrecerle ese futuro tomó la decisión de emigrar. Según lo que dice sus expectativas económicas, así como las de un futuro mejor para sus hijos se han cumplido y por eso no se va ahora con la crisis y se queda. Tiene una gran ventaja al tener un trabajo que siempre será necesario, porque cuida a personas de la tercera edad. Lo mencionado es un ejemplo exacto de que los inmigrantes no quitan el trabajo a los españoles, porque hacen un trabajo que otros no quieren y así ayudan a una familia española que quiere cuidar de sus abuelos. Es una situación que viene bien a las dos partes a los españoles porque pueden seguir con sus vidas y sus trabajos, y a los inmigrantes porque pueden conseguir un trabajo. Es un ejemplo en el que podemos ver perfectamente como uno ayuda al otro, y que hacen falta inmigrantes en España.

Según lo que dice Andrea ahora ni se plantea regresar a Colombia, añade que siempre va a querer volver a Colombia, pero que es mejor para ella y sus hijos quedarse en España por ahora, porque sus hijos ya están acostumbrados a la vida española y sería injusto alejarlos de todo lo que tienen por aquí.

Andrea es un caso muy similar al de María, porque también se fue y dejó sus hijos con sus abuelos en Colombia. Lo único que en comparación con María ella tenía

que esperar cuatro largos años para poder traerlos, y era aún más difícil porque sus hijos tenían siete y diez años cuando ella se fue, pues todavía eran muy pequeños. Alguien podría decir que esto no pudiera merecer la pena, pero Andrea dice; “Sí, mereció la pena, los hijos están muy contentos ahora.”

8.6 Juan

El último participante era Juan. Quedamos también en el locutorio de María, porque es un sitio donde siempre suele ir y entonces era más fácil quedar allí. Juan es un hombre mayor y de todos los entrevistados es el que menos tiempo lleva en España, tres años.

Juan llegó por un motivo familiar, porque su hija se iba a casar con un español y quería que su padre viniese. Decidió ir a España y ya lleva un tiempo por aquí intentando encontrar la felicidad, junto a su hija. Al llegar aquí hace tres años, se estaba planteando encontrar un trabajo pero dice que no es tan fácil y ahora hay aún menos con la crisis. Había periodos en los que trabajaba en la construcción pero no era nada estable, siempre dependía de si hacía falta la mano de obra. El trabajo en construcción es uno de los trabajos que mencionamos como los más típicos en los que trabajan los inmigrantes, así que Juan apoya a los datos conseguidos a través de los libros.

Actualmente, Juan sigue intentado encontrar el trabajo, porque quiere estar con su hija, sin embargo añade que si no encuentra un trabajo en un tiempo corto va a volver a Colombia, porque la vida es menos costosa allí. Juan, al igual que Lourdes, tenía una gran ventaja, que tenía a alguien que le ayudó al llegar a España. Creo que es algo de lo que la gente no se da cuenta, pero yo al oír los dos posibles casos, de ser acogido por alguien o no, observé mucha diferencia. El que es acogido no tiene tantas preocupaciones al principio como el que no es acogido.

Al pasar tres años en España la vida le parece muy diferente a la de Colombia y dice que a pesar de hablar el mismo idioma, no se siente como en casa aquí y si no se tratara de su hija ni intentaría quedarse.

8.7 Observaciones

Cada uno de los entrevistados tuvo sus propios motivos para emigrar a España y asimismo tiene sus razones para quedarse o regresar a Colombia. Sin embargo si generalizamos los motivos y las razones podemos llegar a estas conclusiones.

Lourdes y Lucía emigraron por la causa de estudios entre otros. Rubén y Andrea fueron a España para encontrar un trabajo y con ese trabajo mejorar su situación económica y generalmente la calidad de vida. Querían ofrecer a sus hijos un futuro mejor – educación y seguridad. Otro de los participantes, Juan, se fue porque se lo había pedido su hija y esta razón la podemos incluir a los motivos familiares. María fue una excepción porque según su respuesta se fue por una locura. Era joven y le apetecía dar un paso radical en su vida.

Es difícil tomar una conclusión en cuanto a si los participantes se quedarán en España o volverán a su país de origen, porque parece que ellos mismos no saben que quieren. Es posible que en los casos de no saber puedan estar influidos por la situación actual de crisis que es una época de inmensa inseguridad.

De todas formas creo que si los inmigrantes tienen un trabajo, están apoyados y rodeados por los familiares y están felices en España, no sienten ninguna necesidad de irse, porque se vive mejor en España que en Colombia por causas que voy a mencionar a continuación. Una de las posibles causas para quedarse es la seguridad y en el caso de la mujer nos encontramos con el respeto hacia su personalidad, que es algo muy difícil de encontrar en Colombia.

9 Conclusiones

Se pueden encontrar diferentes motivos por los que la gente decide emigrar, pero en lo que se refiere a este trabajo, los motivos que son actuales para los colombianos es el motivo de la violencia, motivo laboral, motivo familiar, motivo de estudios, motivo de mejora de calidad de vida y motivo de género. Todos estos casos son los generalmente conocidos y los que se encuentran en los libros especializados en el tema. La intención del presente trabajo era ir comparando estos motivos con los datos conseguidos a través de las entrevistas y los cuestionarios.

En cuanto a los cuestionarios, entre los motivos más frecuentes se presentó la búsqueda del trabajo y con esto conectada la mejora de la situación económica, seguida del motivo de estudios, el motivo de mejora de calidad de vida y el motivo familiar. La mayoría de los datos conseguidos a través de las entrevistas coincidían. Rubén y Andrea vinieron por causa de encontrar un trabajo y así mejorar su situación económica. Lourdes y Lucía vinieron por el motivo de estudios, y a parte de esto Lourdes se veía motivada también por otras razones como conocer otra cultura y ampliar su visión del mundo. El motivo familiar fue la razón para emigrar para Juan. El último participante, María es un caso excepcional, porque su respuesta era muy diferente a los otros, ella se fue por una locura, como me dijo.

Las consecuencias de la migración parecen más amplias porque cada uno se va de su país de origen con diferentes expectativas y metas que quiere conseguir. Los colombianos al llegar al país receptor se encuentran con dificultades y conflictos de todo tipo, pero según lo que me han contado en las entrevistas, cada uno tiene que hacerse fuerte y si lo consigue todo es posible. De todas formas, en los libros especializados estaban mencionadas estas consecuencias: diferencias en la cultura, dificultades laborales, los cambios familiares y conflictos sociales. Entre estas, las dificultades laborales son la consecuencia negativa con las que se han encontrado los cinco de los seis participantes. Tenían un trabajo estable, pero a pesar de tener un trabajo no estaban contentos porque no trabajaban en los que les gustaría. La excepción era Juan. Era el que tenía más dificultades para conseguir un trabajo y a la hora de hacer la entrevista ni siquiera la tenía.

Por lo que se refiere a las expectativas cumplidas o no cumplidas, en los cuestionarios el 60% de los participantes tuvo la suerte de cumplir sus expectativas. Asimismo diríamos que la mayor parte de los entrevistados se ven contentos en España y por ahora no plantean irse y volver a Colombia. Cada uno de ellos tiene un motivo diferente para tomar esta decisión, como por ejemplo – el novio, los niños tienen una vida establecida aquí, la persona se siente valorada en España. Sin embargo, nos encontramos también con los casos contrarios, cuando los participantes decían que no se sienten valorados y que se ven discriminados.

Es obvio que cada uno estaba motivado emigrar por una razón diferente y al vivir en España se encontró con las situaciones que de alguna forma influenciaron su vida y hasta un cierto punto se dieron cuenta de si se sentían contentos en España o no, y cuál era su plan o meta para el futuro. Hay que tener en cuenta a esta gente y todo lo que tenía, tiene y tendrá que vivir al ser un inmigrante en un país. Es una situación muy difícil y lleva consigo muchos problemas y complicaciones, pero a la vez enriquece al país receptor culturalmente y cada uno puede aprender mucho de esta experiencia, tanto los inmigrantes colombianos, así como los españoles.

En el trabajo presente quería ver cómo son las migraciones colombianas y que llevan consigo, era un tema bastante amplio y espero que haya conseguido situarles en el tema y aclarar ciertas preguntas. La migración es algo que siempre va a estar presente en nuestras vidas y por eso debemos aprender a convivir, aprender uno del otro y evitar el racismo, porque solamente con el corazón abierto podemos llegar a ser una sociedad más feliz.

Bibliografía

Asociación Comisión Católica Española de Migración [online]. [visto 25- 01- 2012].

Disponible en: <http://www.accem.es/>.

CALVO BUEZAS, Tomás. 2006. La emigración de trabajadores extranjeros a España: un fenómeno nuevo y relevante en la historia de España. En CALVO BUEZAS, Tomás (ed.). *Hispanos en Estados Unidos, Inmigrantes en España: ¿Amenaza o nueva civilización?*, pp. 29 - 54. Madrid: Catarata.

GARAY SALAMANCA, Luis Jorge – MEDINA VILLEGAS, María Claudia. 2009. La Migración Colombiana a España: El capítulo más reciente de una historia compartida. En *Extranjeros Mtin* [online]. [visto 09-08-2011]. Disponible en: http://extranjeros.meyss.es/es/ObservatorioPermanentelInmigracion/OtrosDocumentos/archivos/21_La_migracion_colombiana_a_Espana.pdf.

GARCÍA BORREGO, Iñaki. 2011. Familias Inmigrantes en España: Más allá de la integración. En *Uned* [online]. [visto 15-12-2011]. Disponible en: http://www.uned.es/ca-alzira-valencia/nova/cursos/Experto_profesional/doc_complem/familias%20inmigrantes.pdf.

GIL ARAUJO, Sandra. 2010. Política migratorias y relaciones bilaterales España. En AYUSO, Anna – PINYOL, Gemma. *Inmigración latinoamericana en España*, pp. 119 - 136. Barcelona: Book Print Digital. ISBN 978-84-92511-18-1.

GIMÉNEZ ROMERO, Carlos. 2003. *Qué es la inmigración*. Barcelona: RBA Libros. ISBN 84-7901-982-4.

GONZÁLEZ, Fernando R. – ECHEVERRI, Beatriz. 2009. Los inmigrantes colombianos en España. En REHER, David Sven – REQUENA, Miguel. *Las Múltiples Caras de la Inmigración en España*, pp. 153 – 184. Madrid: Alianza Editorial. ISBN 978-84-206-8300-3.

GUTIÉRREZ AZOPARDO, Ildefonso - BUENADICHA, José Martín. 2006. Las otras caras de la inmigración: sus causas y consecuencias en los países de origen. En CALVO BUEZAS, Tomás. *Hispanos en Estados Unidos, Inmigrantes en España: ¿Amenaza o nueva civilización?*, pp. 83 - 99. Madrid: Catarata.

Fundación Lesmes [online]. [visto 13-02--2012]. Disponible en: <http://www.fundacionlesmes.org/>

MILROY, Lesley - GORDON, Matthew. 2003. *Sociolinguistics: Method and Interpretation*. Oxford: Blackwell. ISBN 0-631-22224-3 .

ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES. 2012. Factores Determinantes Clave de la Estadística de Migración Nacional. En *Iom* [online]. [visto 07-03-2012]. Disponible en: <http://www.iom.int/jahia/Jahia/about-migration/developing-migration-policy/lang/es>.

ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES. 2006. La Migración Internacional y el Desarrollo. En *Iom* [online]. [visto 20-10-2011]. Disponible en: http://www.iom.int/jahia/webdav/site/myjahiasite/shared/shared/mainsite/published_docs/studies_and_reports/HLD25_ES.pdf.

Red Acoge [online]. [visto 12-02-2012]. Disponible en: <http://www.redacoge.org/>.

REHER, David Sven – REQUENA, Miguel. 2009. Introducción: el impacto de la inmigración en la sociedad española. En REHER, David Sven – REQUENA, Miguel. *Las Múltiples Caras de la Inmigración en España*, pp. 7 - 20. Madrid: Alianza Editorial. ISBN 978-84-206-8300-3.

REHER, David Sven – REQUENA, Miguel. 2009. La reciente experiencia inmigratoria en España. En REHER, David Sven – REQUENA, Miguel. *Las Múltiples Caras de la Inmigración en España*, pp. 289 - 321. Madrid: Alianza Editorial. ISBN 978-84-206-8300-3.

- RESTREPO VELÉZ, María Ofelia. 2006. *Mujeres Colombianas en España: Historias, Inmigración y Refugio*. Bogotá, D.C.: Editorial Pontificia Universidad Javeriana. ISBN 958-683-848-X.
- SITERESOURCES. 2010. Colombia Migration: 2010. En *Siteresources.worldbank* [online]. [visto 18-02-2012]. Disponible en: <http://siteresources.worldbank.org/INTPROSPECTS/Resources/334934-1199807908806/Colombia.pdf>.
- VALEŠ, Miroslav. 2010. *Observaciones sociolingüísticas del español: Metodología variación y prestigio*. Saarbrücken: LAP LAMBERT Academic Publishing. ISBN 978-3-8433-7268-8.